

# Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- **Denumire comercială:** OTTOCOLL® M 580 Komp. A
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Fabricarea substanțelor de înclieiere
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informații asigurate de:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**



GHS05 corodare

Eye Dam. 1      H318 Provoacă leziuni oculare grave.

Aquatic Chronic 3 H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**  
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol** GHS05
- **Cuvânt de avertizare** Pericol
- **Componente periculoase care determină etichetarea:**  
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine  
3-(trimethoxysilyl)propylamine
- **Fraze de pericol**  
H318 Provoacă leziuni oculare grave.  
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- **Fraze de precauție**  
P102      A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
P271      A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.  
P302+P352      ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălați cu multă apă și săpun.  
P304+P312      ÎN CAZ DE INHALARE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic dacă nu vă simțiți bine.  
P305+P351+P338      ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.  
P313      Consultați medicul.
- **Date suplimentare:**  
Conține N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, Dioctylzinnacetylacetonat. Poate provoca o reacție alergică.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil

(Continuare pe pagina 2 )

# Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

· vPvB: neaplicabil

(Continuare pe pagina 1)

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### · 3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

· **Descriere:** Adeziv și material de etanșare pe bază de polimer hibrid - polimer încheiat cu silan

#### · **Componente periculoase:**

1760-24-3 N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	< 5%
⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	
13822-56-5 3-(trimethoxysilyl)propylamine	< 5%
⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	
52829-07-9 bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate	< 1%
⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411	
25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol	< 1%
⚠ STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 4, H413	
54068-28-9 Dioctylzinnacetylacetonat	< 1%
⚠ STOT SE 2, H371; ⚠ Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	

#### · **SVHC**

25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol

#### · **Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

## SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

### · 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

#### · după inhalare:

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și cald, eventual se practică respirația artificială. Dacă neplăcerile persistă, trebuie consultat medicul.

#### · după contactul cu pielea:

Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență. În caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.

#### · după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise și apoi trebuie consultat medicul.

#### · după înghițire: Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.

## SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

### · 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

#### · Extinctorul potrivit:

CO<sub>2</sub>, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.

#### · 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.

#### · 5.3 Recomandări destinate pompierilor

#### · Mijloace de protecție specifice:

Trebuie folosită masca de protecție respiratorie. Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.

## SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

### · 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

(Continuare pe pagina 3)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

**Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(Continuare pe pagina 2)

- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**  
Trebuie folosite mijloace de neutralizare.  
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**  
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu alimentele.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**  
A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.  
A se feri de căldură și de razele soarelui.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
  - **8.1 Parametri de control**
  - **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
  - **Nr. CAS al subst. Denumire % tip valoare unitate**
  - **Valori limită de expunere adiționale pentru pericolele posibile în timpul lucrului:**
- 
- 67-56-1 methanol**
- VLM (RO) Valoare limita maxima 15 minute: 5 ppm  
Valoare limita maxima 8 ore: 260 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
P
- IOELV (EU) Valoare limita maxima 8 ore: 260 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
Skin
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
  - **8.2 Controale ale expunerii**
  - **Echipament de protecție personală:**
  - **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**  
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.  
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.  
A se evita contactul cu ochii și pielea.
  - **Mască de protecție:** În medii cu ventilație insuficientă se va folosi masca de protecție.
  - **Protecția mâinilor:** Mănuși de protecție
  - **Material pentru mănuși**  
Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.  
Material de mănușă recomandat: Cauciuc nitril  
Grosimea recomandată a materialului: ≥ 0,2 mm
  - **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Durată de străpungere: > 60 min
  - **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție.
  - **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

RO

(Continuare pe pagina 4)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(Continuare pe pagina 3)

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Aspect:**
  - Formă: pastă
  - Culoare: conform denumirii produsului
- **Miros:** caracteristic
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Valoare pH:** Nedefinit.
- **Schimbare de stare de agregare**
  - Punct de topire/Interval de topire: nedefinit
  - Punct de fierbere/Interval de fierbere: nedefinit
- **Punct de inflamabilitate:** neaplicabil
- **Autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Pericol de explozie:** Produsul nu este explozibil.
- **Limite de inflamabilitate:**
  - inferioară: nu apare
  - superioară: nu apare
- **Proprietăți de transmitere a focului:** Nedefinit.
- **Presiune vaporică:** Nedefinit.
- **Densitate la 20 °C:** 1,21 g/cm<sup>3</sup>
- **Etanșare la emanații:** neaplicabil
- **Viteza de evaporare:** Nedefinit.
- **Solubil în / amestecabil cu:**
  - Apa: se amestecă puțin respectiv deloc
- **Coeficient de distribuție (n-octanol/apă):** Nedefinit.
- **Viscozitate:** Nedefinit.

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**  
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.  
Se evită încălzirea puternică.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** vezi capitolul 5.2

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
  - **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
  - **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**
- 
- 1760-24-3 N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine**
- Oral LD50 2995 mg/kg (rat)
- Dermal LD50 > 2000 mg/kg (rab)
- Inhalativ LC50/4 h 1,49 mg/l (rat)
- **Iritabilitate primară:**
  - **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
  - **Lezarea gravă/iritarea ochilor**  
Provoacă leziuni oculare grave.

(Continuare pe pagina 5)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

**Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(Continuare pe pagina 4)

- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Date ulterioare ( privind toxicitatea experimentală):**  
Produs hidrolizat cu formare de metanol (nr. CAS 67-56-1). Metanolul este toxic în cazul inhalării, înghițirii și contactului cu pielea. Metanolul dăunează organelor. Metanolul este foarte inflamabil. La inhalarea de ceață de aerosoli pot apare afecțiuni ale sănătății.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**  
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos  
A nu se infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă sau în canalizare.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**  
Se respectă reglementările autorităților locale.  
După întărire, materialul poate fi salubrizat împreună cu gunoiul menajer sau cu deșeurile industriale. Materialul neutilizat (lichid, păstos) se salubriază ca deșeu special.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:**  
Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curățare corespunzător.  
Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clasa** nu apare
- **14.4 Grup de ambalaj:**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare

(Continuare pe pagina 6)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

**Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(Continuare pe pagina 5)

- **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:**
- **Marine Pollutant** Nu
- **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** neaplicabil
- **14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC** neaplicabil
- **Transport/alte informații:** Nici un produs periculos, pe baza regulilor mai sus indicate
- **UN "Model Regulation":** nu apare

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
- **Regulamente naționale:**
- **Clasa de pericol pentru ape:**  
Pericol pentru ape clasa 1 (Autoclasificare): puțin periculos pentru ape.
- **Alte dispoziții, limitări și decrete prohibitive:**
- **Substanțelor care prezintă motive de îngrijorare deosebită conform REACH, articolul 57**  
25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol
- **Indicații referitoare la regimul internațional de înregistrare.:**  
**Listate în corespondență cu următoarele inventare:**

EINECS - Europe	listate
AICS - Australia	nu figurează
DSL/NDSL - Canada	nu figurează
IECSC - China	nu figurează
ENCS - Japan	nu figurează
NZIoC - New Zealand	nu figurează
PICCS - Philippines	nu figurează
ECL/KECI - Korea	nu figurează
TSCA - USA	nu figurează
NECI - Taiwan	nu figurează
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

*Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.*

- **Fișă completată de:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Interlocutor:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Abrevieri și acronime:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4  
Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2  
Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1  
Skin Sens. 1: Sensibilizarea pielii – Categoria 1

(Continuare pe pagina 7)



**Fișa cu date de securitate**  
**conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 18.08.2016

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 18.08.2016

**Denumire comercială: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(Continuare pe pagina 6 )

*STOT SE 2: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 2**STOT RE 2: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (expunere repetată) – Categoria 2**Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1**Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2**Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3**Aquatic Chronic 4: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 4*

RO